



A39-WP/527  
P/56  
4/10/16

## **ASAMBLEA — 39º PERÍODO DE SESIONES**

### **TEXTO PARA LA SECCIÓN GENERALIDADES DEL INFORME DEL COMITÉ EJECUTIVO**

(Presentado por el presidente del Comité Ejecutivo)

El texto adjunto sobre la sección Generalidades de su informe se presenta al Comité Ejecutivo para que lo examine.



## INFORME DEL COMITÉ EJECUTIVO A LA ASAMBLEA

### Generalidades

1. En el 39º período de sesiones de la Asamblea, el Comité Ejecutivo celebró 11 sesiones entre el 27 de septiembre y el 7 de octubre. Las sesiones fueron presididas por el presidente de la Asamblea, Sr. Azharuddin Abdul Rahman (Malasia).

### Delegaciones de Estados y observadores representados

2. Los 181 Estados miembros que siguen estuvieron representados en todas o algunas de las sesiones del Comité:

Afganistán	China	Guyana
Albania	Chipre	Haití
Alemania	Colombia	Honduras
Andorra	Congo	Hungría
Angola	Costa Rica	India
Antigua y Barbuda	Côte d'Ivoire	Indonesia
Arabia Saudita	Croacia	Irán (República Islámica del)
Argelia	Cuba	Iraq
Argentina	Dinamarca	Irlanda
Armenia	Djibouti	Islandia
Australia	Ecuador	Islas Cook
Austria	Egipto	Islas Marshall
Azerbaiyán	El Salvador	Islas Salomón
Bahamas	Emiratos Árabes Unidos	Israel
Bahrein	Eritrea	Italia
Bangladesh	Eslovaquia	Jamaica
Barbados	Eslovenia	Japón
Belarús	España	Jordania
Bélgica	Estados Unidos	Kazajstán
Belice	Estonia	Kenya
Benin	Etiopía	Kirguistán
Bhután	Federación de Rusia	Kiribati
Bolivia (Estado Plurinacional de)	Fiji	Kuwait
Bosnia y Herzegovina	Filipinas	La ex República Yugoslava de Macedonia
Botswana	Finlandia	Lesotho
Brasil	Francia	Letonia
Brunei Darussalam	Gabón	Líbano
Bulgaria	Gambia	Liberia
Burkina Faso	Georgia	Libia
Burundi	Ghana	Lituania
Cabo Verde	Granada	Luxemburgo
Camboya	Grecia	Madagascar
Camerún	Guatemala	Malasia
Canadá	Guinea	Maldivas
Chad	Guinea-Bissau	Malí
Chile	Guinea Ecuatorial	

Malta	Perú	Singapur
Marruecos	Polonia	Somalia
Mauricio	Portugal	Sri Lanka
Mauritania	Qatar	Sudáfrica
México	Reino Unido	Sudán
Micronesia (Estados Federados de)	República Centroafricana	Sudán del Sur
Mónaco	República Checa	Suecia
Mongolia	República de Corea	Suiza
Montenegro	República Democrática del Congo	Swazilandia
Mozambique	República Democrática Popular Lao	Tailandia
Myanmar	República de Moldova	Timor-Leste
Namibia	República Dominicana	Togo
Nepal	República Unida de Tanzania	Tonga
Nicaragua	Rumania	Trinidad y Tabago
Níger	Rwanda	Túnez
Nigeria	Saint Kitts y Nevis	Turkmenistán
Noruega	Samoa	Turquía
Nueva Zelandia	San Marino	Ucrania
Omán	Santa Lucía	Uganda
Países Bajos	San Vicente y las Granadinas	Uruguay
Pakistán	Senegal	Uzbekistán
Palau	Serbia	Vanuatu
Panamá	Seychelles	Venezuela (República Bolivariana de)
Papua Nueva Guinea	Sierra Leona	Viet Nam
Paraguay		Zimbabwe

3. También estuvo representado, en todas o algunas de las sesiones, un observador de Tuvalu, Estado no miembro de la OACI.

4. También estuvieron representados, en una o más sesiones, 52 observadores de las organizaciones internacionales siguientes:

Agencia de Supervisión de la Seguridad aérea en África Central (ASSA-AC)  
 Agencia para la vigilancia de la seguridad operacional y de la seguridad de la aviación de la Comunidad del África oriental (EAC CASSOA)  
 Asociación de Derecho Internacional (ILA)  
 Asociación de la Industria Petrolera Internacional para la Conservación del Medio Ambiente (IPIECA)  
 Asociación del Transporte Aéreo Internacional (IATA)  
 Asociación Internacional de Carga Aérea (TIACA)  
 Asociación Latino Americana de Derecho Aeronáutico y Espacial (ALADA)  
 Asociación Latinoamericana y del Caribe de Transporte Aéreo (ALTA)  
 Autoridades Africanas y Malgaches de Aviación Civil (AAMAC)  
 Coalición internacional para la aviación sostenible (ICSA)  
 Comisión Africana de Aviación Civil (CAFAC)  
 Comisión Árabe de Aviación Civil (ACAC)  
 Comisión Latinoamericana de Aviación Civil (CLAC)  
 Comité Interestatal de Aviación (IAC)  
 Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (ECOWAS)

Comunidad para el Desarrollo del África Meridional (SADC)  
Conferencia Europea de Aviación Civil (CEAC)  
Consejo Coordinador Internacional de Asociaciones de Industrias Aeroespaciales (ICCAIA)  
Consejo Internacional de Aeropuertos (ACI)  
Consejo Internacional de Asociaciones de Propietarios y Pilotos de Aeronaves (IAOPA)  
Consejo internacional de aviación de negocios (IBAC)  
Consejo Mundial de Viajes y Turismo (WTTC)  
Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC)  
Corporación Centroamericana de Servicios de Navegación Aérea (COCESNA)  
Federación Internacional de Asociaciones de Controladores de Tránsito Aéreo (IFATCA)  
Federación Internacional de Asociaciones de Despachadores de Líneas Aéreas (IFALDA)  
Federación Internacional de Asociaciones de Gestión de la Información Aeronáutica (IFAIMA)  
Federación Internacional de Asociaciones de Pilotos de Línea Aérea (IFALPA)  
Federación Internacional de Asociaciones de Productos Electrónicos para la Seguridad del Tránsito Aéreo (IFATSEA)  
Federación Internacional de las Asociaciones de Expedidores y Asimilados (FIATA)  
Federación Internacional de los Trabajadores del Transporte (ITF)  
Federación Internacional de Víctimas de Accidentes Aéreos y Familias (ACVAAF)  
Foro Internacional de Transporte (ITF)  
Fundación para la seguridad operacional de los vuelos (FSF)  
Grupo de trabajo aeronáutico (AWG)  
Grupo del Banco Mundial  
Naciones Unidas (ONU)  
Organismo para la Seguridad de la Navegación Aérea en África y Madagascar (ASECNA)  
Organización de servicios de navegación aérea civil (CANSO)  
Organización de Transportistas Aéreos Árabes (AACO)  
Organización europea para el equipamiento de la aviación civil (EUROCAE)  
Organización Europea para la Seguridad de la Navegación Aérea (EUROCONTROL)  
Organización Internacional de Telecomunicaciones Móviles por Satélite (IMSO)  
Organización Mundial del Turismo (OMT)  
Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA)  
Programa Internacional Cospas-Sarsat (ICSP)  
Sistema de Supervisión de la Seguridad Operacional y de la Seguridad de la Aviación del Caribe (CASSOS)  
Sociedad de Ingenieros Automotrices (SAE)  
Sociedad de investigación en transporte aéreo (ATRS)  
Unión Económica y Monetaria del África Occidental (UEMAO)  
Unión Europea (EU)  
World Wide Airport Coordinators Group (WWACG)

5. El Presidente del Consejo, Dr. O.B. Aliu, y la Secretaria General, Dra. Fang Liu, participaron en todas las sesiones del Comité. El Sr. J. Augustin, Director de asuntos jurídicos y relaciones exteriores, fue secretario del Comité. El Sr. B. Verhaegen se desempeñó como secretario adjunto. El Sr. M. Belayneh, la Sra. L. Comeau-Stuart, el Sr. S.P. Creamer, el Sr. A. Detchou, el Sr. B. Djibo, el Sr. I. Galán, el Sr. H. Gourджи, el Sr. T. Hasegawa, la Sra. J. Hupe, el Sr. A. Larcos, el Sr. R. Macfarlane, el Sr. A. Quiroz, el Sr. C. Radu, el Sr. V. Smith y el Sr. J. Wan actuaron en calidad de

secretarios asistentes. Actuaron como redactoras de actas la Sra. M. Barry, la Sra. S. Black, la Sra. D.J. Cooper, la Sra. A. Tyo y la Sra. L. Wirtanen.

6. Las actas de las sesiones se publicarán como A39-Min. EX/1-....

### **Orden del día**

7. Las cuestiones siguientes fueron remitidas al Comité Ejecutivo por la Plenaria para que las examinara:

Cuestión 10: Cuotas atrasadas

Cuestión 11: Informes anuales del Consejo a la Asamblea correspondientes a 2013, 2014 y 2015

Cuestión 12: Propuesta para enmendar el Artículo 50 a) del Convenio de Chicago a fin de aumentar el número de miembros del Consejo

Cuestión 13: Propuesta para enmendar el Artículo 56 del Convenio de Chicago a fin de aumentar el número de miembros de la Comisión de Aeronavegación

Cuestión 14: Programa de asistencia técnica

Cuestión 15: Cooperación técnica — Política y actividades de cooperación técnica

Cuestión 16: Seguridad de la aviación — Política

Cuestión 17: Programa universal de auditoría de la seguridad de la aviación – Enfoque de observación continua (USAP-CMA)

Cuestión 18: Apoyo a la implantación y desarrollo – Seguridad de la aviación (ISD-SEC)

Cuestión 19: Facilitación y la estrategia del programa OACI de identificación de viajeros (ICAO TRIP)

Cuestión 20: Protección del medio ambiente – Ruido de las aeronaves – Política, normalización y apoyo a la implantación

Cuestión 21: Protección del medio ambiente – Emisiones de los motores de las aeronaves que afectan a la calidad del aire local – Políticas, normalización y apoyo a la implantación

Cuestión 22: Protección del medio ambiente – La aviación internacional y el cambio climático – Políticas, normalización y apoyo a la implantación

Cuestión 23: Política de la OACI en materia de instrucción aeronáutica civil y creación de capacidad en la aviación

Cuestión 24: Gestión de recursos humanos

Cuestión 25: Situación relativa al personal de la OACI

Cuestión 26: Multilingüismo en la OACI

Cuestión 27: Acrecentamiento de la eficiencia y eficacia de la OACI

Cuestión 28: Iniciativa “*Ningún país se queda atrás*”

Cuestión 29: Agenda 2030 de las Naciones Unidas – Objetivos de desarrollo sostenible (ODS)

Cuestión 30: Movilización de recursos

Cuestión 31: Otros asuntos de alta política que han de ser considerados por el Comité Ejecutivo

8. Todos los documentos y notas de estudio considerados por el Comité se enumeran dentro de la correspondiente cuestión del orden del día en el sitio web de la Asamblea de la OACI <http://www.icao.int/Assembly39>.

— FIN —